



**Le patrimoine documentaire et
les Communautés de langue
officielle en situation
minoritaire (CLOSM)**

**Documentary Heritage and Official
Language Minority Communities
(OLMCs)**

Bulletin

**Vol. 2, n° 13
1-15 juillet 2021**

Newsletter

**Vol. 2 n° 13
July 1-15, 2021**



Table des matières / Table of Contents

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS	2
1. NOUVELLES DES RESEAUX ET DES MEMBRES / NEWS FROM NETWORKS AND MEMBERS	3
Réseau Archivistique / Archival Network	3
Bibliothèque et Archives Canada / Library and Archives Canada	3
2. RECHERCHE ET PUBLICATIONS / RESEARCH AND PUBLICATIONS	3
3. AFFAIRES PARLEMENTAIRES / PARLIAMENTARY AFFAIRS	4
4. REVUE DE PRESSE / PRESS REVIEW	4
<i>PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE</i>	4
<i>AUTRES THÈMES / OTHER THEMES</i>	4
Arts & culture	4
Éducation post-secondaire/ Post Secondary Education	4
Immigration	5
Langues officielles / Official Languages	5
Patrimoine et histoire/ Heritage and History	5
Services	5
Varia	5
<i>PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES</i>	6
Alberta	6
Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	7
Nouveau-Brunswick / New Brunswick	7
Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	7
Ontario	7
Saskatchewan	8

Pour votre information, le Bulletin prendra une pause estivale et vous reviendra en début septembre.
For your information, the Newsletter will take a summer break and will return to you in early September.

Note de la rédaction

Ce Bulletin est produit à titre informatif seulement. On y trouve :

- Des informations relatives aux membres et aux réseaux collaboratifs mis en place par Bibliothèque et Archives Canada;
- Une sélection d'informations relatives aux CLOSM touchant leur patrimoine, et plus spécifiquement leurs archives et bibliothèques, ainsi que leur culture en général.

Les informations sont présentées dans leur langue d'origine. La rédaction n'est pas responsable du maintien ou du contenu des hyperliens.

Vous êtes invités à le partager dans vos réseaux.

Pour recevoir les prochains numéros, veuillez adresser votre demande à closm-olmc@bac-lac.gc.ca

Vous pouvez consulter les anciens numéros du Bulletin à l'adresse : <https://archivesclosm-olmc.ca/category/bulletins/>.

Editor's Note

This Newsletter is produced for information purposes only. It contains:

- Information about members and collaborative networks established by Library and Archives Canada;
- A selection of information about OLMCs that relates to their heritage, and more specifically their archives and libraries, as well as their culture in general.

The information is presented in its original language. The editorial staff is not responsible for the maintenance or content of the hyperlinks.

You are invited to share it in your networks.

To receive future issues, please send your request at closm-olmc@bac-lac.gc.ca.

You could consult older editions of the Newsletter at: <https://archivesclosm-olmc.ca/category/bulletins/>.

1. Nouvelles des réseaux et des membres / News from Networks and Members

Réseau Archivistique / Archival Network

Société historique de Saint-Boniface (SHSB)

Communiqué, « [Un mot sur les pensionnats autochtones](#) », 2 juillet

Bibliothèque et Archives Canada / Library and Archives Canada

“Des fonds pour les bibliothèques publiques : Bibliothèque et Archives Canada félicite les lauréats des Prix des bibliothèques du Club de lecture d'été TD 2020 », [Communiqué](#), 8 juillet

“Funds for Public Libraries: Library and Archives Canada congratulates the winners of the 2020 TD Summer Reading Club Awards”, [Press release](#), July 8

« Club de lecture d'été TD de 2021 - Lancement d'une nouvelle activité de lecture en plein air », [Communiqué](#), 8 juillet

“TD Summer Reading Club 2021 launches a new outdoor activity--StoryWalk®”, [Press release](#), July 8

Aveyanna Poulin, « [Club de lecture TD pour les vacances](#) », *La voix acadienne*, 10 juillet

2. Recherche et publications / Research and Publications

“Documents and Tools: “French-English Translation in Canada,” by Maynard Gertler. Edited and with an introduction by Ruth Panofsky”, *Papers of the Bibliographical Society of Canada*, Vol 58 (2020): Special Issue: Working Together. Collective Mechanisms in the Book Circuit
<https://jps.library.utoronto.ca/index.php/bsc/article/view/34918/27445>
he

Daniel Samson, “[Mapping Acadian farms on Isle St-Jean](#)”, Rural Colonial Nova Scotia Blog

Jason Luckerhoff, Marc L. Johnson et Linda Cardinal , dir., « Enraciner une nouvelle université au 21^e siècle », *Enjeux et société, Approches transdisciplinaires*, Volume 8, numéro 2, automne 2021
<https://www.erudit.org/fr/revues/enjeux/2021-v8-n2-enjeux06134/>

Section 1 : Pleins feux sur l'Université de l'Ontario français

- Linda Cardinal et Martin Normand, « La mise à l'ordre du jour gouvernemental des enjeux de l'enseignement supérieur en français en Ontario de 2003 à 2020 : retour sur la création de l'Université de l'Ontario français », p. 19–46
- Serge Dupuis, « Établissements bilingues et gouvernance francophone : espoirs et déroute du projet universitaire des Franco-Ontariens (1945-2008) », p. 47–77
- François-René Lord, « Université de l'Ontario français. Lorsqu'une vague médiatique soulève un enjeu de société », p. 78–104

- Jean-Bernard Robichaud, « Les effets de l'Université de l'Ontario français », p. 105–139
- François Guillemette « L'approche par compétences dans la programmation pédagogique », p. 140–169
- Jade Boivin, « Note de recherche : le rôle du Conseil de gouvernance dans la création de l'Université de l'Ontario français », p. 170–180
- Joël Beddows, « Manifeste : pour une cité francophone à Toronto », p. 181–189

Lettres québécoises Numéro 181, été 2021, Dossier. « Écrire comme d'autres dansent » : littératures franco-canadiennes »

<https://www.erudit.org/fr/revues/lq/2021-n181-lq06108/>

3. Affaires parlementaires / Parliamentary Affairs

4. Revue de presse / Press Review

PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE

Philippe Basque, « [À la recherche de livres rares](#) », *L'Heure de l'Est*, 6 juillet

AUTRES THÈMES / OTHER THEMES

Arts & culture

Rudy Chabannes, « [Orchestre de la francophonie : « Ça va attirer des gens qui ne sont pas du milieu » – Maria-Sophia Pera](#) », *ONfr+*, 6 juillet

« [10 questions à Martine Noël-Maw](#) », CFA, Portraits d'auteur

Éricka Muzzo, « [L'Orchestre de la francophonie ouvre ses portes virtuelles au grand public](#) », *L'express.ca*, 9 juillet

« [« Des dizaines de billets vendus » pour les concerts virtuels du Festival fransaskois](#) », *Radio-Canada*, 8 juillet

Leslie Diaz, « [Le Festival fransaskois fait son retour en mode virtuel](#) », *L'Eau vive*, 13 juillet

Jean-François Dugas, « [200 000\\$ pour le nouveau MIFO](#) », *Le Droit*, 14 juillet

Laëtitia Kermarrec, « [De l'ambiance à Saint-Boniface](#) », *La Liberté*, 15 juillet

Éducation post-secondaire / Post Secondary Education

Inès Lombardo, « [Un monde universitaire francophone toujours en résistance... après 50 ans](#) », *L'express.ca*, 1 juillet

« [Manifeste théâtre: le département d'art dramatique est une nécessité](#) [lettre] », *Acadie Nouvelle*, 4 juillet

Sylvie Mousseau, « [U de M: le programme d'art dramatique à la croisée des chemins](#) », *Acadie Nouvelle*, 5 juillet

Andréanne Baribeau, « [L'université en ligne ne disparaîtra pas de sitôt](#) », *ONfr+*, 7 juillet

Pascal Vachon, « [Université Saint-Paul : « Si rien ne change, on va être contraint à la fermeture »](#) », *ONfr+*, 13 juillet

Immigration

Rudy Chabannes, « [Le ministère du Multiculturalisme, un allié de l'immigration francophone ?](#) », *ONfr+*, 4 juillet

David Caron, « [Une nouvelle voie vers la résidence permanente pour les immigrants francophones](#) », *Acadie Nouvelle*, 12 juillet

Langues officielles / Official Languages

CANADA

Bruno Cournoyer Paquin, « [Le projet de loi C-32 vu par les anglophones du Québec](#) », *L'express.ca*, 1 juillet

Michael Boriero, « [Senate committee highlights key points in language reform document](#) », QCNA, July 14

NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK

Philippe Murat, « [Nouveau-Brunswick : 23 recommandations pour réviser la Loi sur les langues officielles](#) », *ONfr+*, 15 juillet

Améliorer la Loi sur les langues officielles, améliorer le respect des droits linguistiques,

- [Communiqué](#)
- [Mémoire](#)

Greater respect for language rights through improvements to the Official Languages Act,

- [Press Release:](#)
- [Brief](#)

QUÉBEC

T'Cha Dunlevy, « [Lack of anglo representation at Bill 96 hearings is 'deplorable,' groups say](#) », *Montreal Gazette*, July 9

Patrimoine et histoire/ Heritage and History

Rudy Chabannes, « [Lisette Mallet, gardienne de l'histoire franco-torontoise](#) », *ONfr+*, 2 juillet

Michel Prévost, « [La maison Valade et son fameux balcon blanc](#) », *Le Droit*, 5 juillet

Services

Michel Bolduc, « [Dur, dur d'avoir des communications en français à Toronto](#) », *ICI Toronto*, 8 juillet

Varia

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO), « [Déclaration de Carol Jolin à l'occasion de la fête du Canada](#) », Communiqué, 1 juillet

« [La nouvelle présidente de la FCFA mise sur la continuité](#) », *Acadie Nouvelle*, 1 juillet

Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), « [Déclaration de la présidente de la FCFA à l'occasion de la Fête du Canada](#) », Communiqué, 1 juillet

« [Déclaration pour la fête du Canada](#) », *La voix acadienne*, 1 juillet

Benjamin Vachet, « [Bilinguisme sur le site d'appels d'offres fédéral : le gouvernement Trudeau tarde à agir](#) », *ICI Ottawa-Gatineau*, 6 juillet

Jean-François Dugas, « [Nouvelle gouverneure générale : une nomination qui chicote les francos](#) », *Le Droit*, 6 juillet

Bruno Cournoyer Paquin, « [La nouvelle gouverneure générale Mary Simon ne parle pas français](#) », *L'express.ca*, 6 juillet

Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), « [Déclaration de la présidente de la FCFA à l'occasion de la nomination de la nouvelle gouverneure générale du Canada, Mme Mary Simon](#) » Communiqué, 6 juillet

Clara Descurnings, « [La nouvelle gouverneure générale du Canada lira le discours du Trône en français, selon Mélanie Joly](#) », *Le Droit*, 7 juillet

Pascal Vachon, « [Apprentissage du français pour Mary Simon : possible, mais avec « beaucoup de temps et de motivation »](#) », *ONfr+*, 9 juillet

Philippe Murat, « [Simon, Murphy... ces nominations qui font grincer les dents des francophones](#) », *ONfr+*, 9 juillet

Sébastien Pierroz, « [Une nomination qui provoque des réactions](#) », *Le Droit*, 11 juillet

Benjamin Vachet, « [Langues officielles : des plaintes après la nomination de la gouverneure générale](#) », *ICI Ottawa-Gatineau*, 13 juillet

« [Une Acadienne prend la présidence de la FCFA](#) », *Le Franco*, 14 juillet

« [La nouvelle présidente de la FCFA mise sur la continuité](#) », *Le Franco*, 15 juillet

Guillaume Deschênes-Thériault, « [Un Sénat à l'image de la population canadienne... sauf des francophones de l'Ouest et de l'Atlantique](#) », *Francopresse*, 14 juillet

PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES

Alberta

Salima Bouyelli, « [Trois économusées stimulent nos cinq sens](#) », *Le Franco*, 5 juillet

ACFA, « [L'ACFA félicite le nouveau ministre de la culture et responsable du secrétariat francophone, Ron Orr](#) », Communiqué, 8 juillet

Étienne Haché, « [Tourisme et diversité culturelle](#) », *Le Franco*, 7 juillet

« [Cold Lake et Plamondon, deux villes à visiter !](#) », *Le Franco*, 10 juillet

« [Un voyage vers le passé et la nature](#) », *Le Franco*, 11 juillet

Geneviève Bousquet, « [Les pensionnats, un lourd passé refait surface](#) », *Le Franco*, 12 juillet

Gabrielle Beaupré, « [Curriculum scolaire: une seconde session d'information sans réponse](#) », *Le Franco*, 14 juillet

Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island

Jacinthe Laforest, « [La revitalisation des Francophones de l'âge d'or passe par le recrutement de nouveaux membres et l'embauche de personnel](#) », *La voix acadienne*, 3 juillet

« [La vitalité de la culture francophone à l'Î.-P.-É](#) [lettre] », *La voix acadienne*, 6 juillet

Gabrielle Drummond, « [De vives critiques envers le fait français à l'Î.-P.-É suscitent la grogne](#) », *ICI Île-du-Prince-Édouard*, 7 juillet 2021

Jacinthe Laforest, « [La vitalité de la langue française à l'Île a ses défenseurs et ses promoteurs](#) », *La voix acadienne*, 14 juillet

Nouveau-Brunswick / New Brunswick

Cédric Thévenin, « [La Société Nationale de l'Acadie devient partenaire de l'UNESCO](#) », *Acadie Nouvelle*, 1 juillet

Alexandre Boudreau, « [Le fleuve Saint-Jean redeviendra-t-il le fleuve Wolastoq?](#) », *Acadie Nouvelle*, 2 juillet

« [Le Festival acadien de Caraquet lance sa programmation / 50 % des artistes sont de la Péninsule acadienne](#) », Arts et culture, Communiqué, 5 juillet

François Gravel, « [Le fleuve Wolastoq: et pourquoi pas?](#) », *Acadie Nouvelle*, 5 juillet

Cédric Thévenin, « [Sainte-Marie-de-Kent: le refuge de Louis Melanson](#) », *Acadie Nouvelle*, 13 juillet

« [La rivière Saint-Jean deviendrait la rivière Wolastoq?](#) [lettre] », *Acadie Nouvelle*, 15 juillet

Nouvelle-Écosse / Nova Scotia

« [Des panneaux d'arrêt bilingues à Clare dès cet été](#) », *ICI Nouvelle-Écosse*, 5 juillet

- Acadian Affairs and Francophonie, « [Le gouvernement de la Nouvelle-Écosse installe des panneaux d'arrêt bilingues dans des localités acadiennes](#) », Communiqué, 5 juillet

Ontario

Sébastien Pierroz, « [Drapeau franco-ontarien : un 20e anniversaire et des combats](#) », *Le Droit*, 5 juillet

Pascal Vachon, « [Une application pour promouvoir le tourisme francophone dans le Nord](#) », *ONfr+*, 9 juillet

Inès Lombardo, « [Pénurie d'enseignants de français langue seconde: comment y répondre?](#) », *L'express.ca*, 13 juillet

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO), « [L'AFO dévoile les recipients de « Effet multiplicateur Nord » pour les organismes Franco-Ontariens du Nord de l'Ontario](#) », communiqué, 14 juillet

ACFO Ottawa, « [Ottawa bilingue : 38 nouveaux projets financés pour un montant total de 485 000 \\$](#) », Communiqué, 14 juillet

Saskatchewan

Emmanuel Masson, « [Fermeture de la Caisse populaire de Zenon Park : la fin d'une époque](#) », *L'Eau vive*, 3 juillet